

رسالة بولس الرسول إلى تيطس

الأصحاح الأول

بُولُسُ، عَبْدُ اللهِ، وَرَسُولُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، لِأَجْلِ إِيمَانِ مُخْتَارِي اللهِ وَمَعْرِفَةِ الْحَقِّ، الَّذِي هُوَ حَسَبُ النَّقَوَى، عَلَى رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ، الَّتِي وَعَدَ بِهَا اللهُ الْمُنْزَهُ عَنِ الْكَذِبِ، قَبْلَ الْأَرْمَنَةِ الْأَزْلَيَّةِ، وَإِنَّمَا أَظْهَرَ كَلِمَتَهُ فِي أَوْقَاتِهَا الْخَاصَّةِ، بِالْكَرَازَةِ الَّتِي اؤْتَمِنْتُ أَنَا عَلَيْهَا، يَحْسَبَ أَمْرًا مُخْلِصِنَا اللهَ، إِلَى تِيطَسَ، الابْنِ الصَّرِيحِ حَسَبَ الإِيمَانِ الْمُشْتَرِكِ: نِعْمَةً وَرَحْمَةً وَسَلَامًا مِنَ اللهِ الْآبِ وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مُخْلِصِنَا.

مِنْ أَجْلِ هَذَا تَرْكِيْتَ فِي كَرِيْتَ لِكِيْ تُكَمِّلَ تَرْتِيْبَ الْأَمْوَرِ النَّاقِصَةِ، وَتُقْيِّمَ فِي كُلِّ مَدِينَةٍ شَيْوُخًا كَمَا أَوْصَيْتُكَ. إِنْ كَانَ أَحَدٌ بِلَا لَوْمٍ، بَعْلَ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ، لَهُ أُولَادٌ مُؤْمِنُونَ، لَيْسُوا فِي شِكَايَةِ الْخَلَاعَةِ وَلَا مُتَمَرِّدُونَ. لِأَنَّهُ يَحِبُّ أَنْ يَكُونَ الْأَسْفُفُ بِلَا لَوْمٍ كَوْكِيلَ اللهِ، غَيْرَ مُعْجِبٍ بِنَفْسِهِ، وَلَا غَضْبُوبٍ، وَلَا مُدْمِنُ الْخَمْرِ، وَلَا ضَرَابٍ، وَلَا طَامِعٍ فِي الرَّبِّ الْقَبِيْحِ، بَلْ مُضِيقًا لِلْعُرْبَاءِ، مُحِبًا لِلْخَيْرِ، مُتَعَفِّلًا، بَارِّاً، وَرَعًا، ضَابِطًا لِنَفْسِهِ، مُلَازِمًا لِلْكَلِمَةِ الصَّادِقَةِ الَّتِي يَحْسَبُ التَّعْلِيْمَ، لِكِيْ يَكُونَ قَادِرًا أَنْ يَعْظِزَ بِالْتَّعْلِيْمِ الصَّحِيْحِ وَيُوَبِّخَ الْمُنَاقِضِيْنَ. فَإِنَّهُ يُوجَدُ كَثِيرُونَ مُتَمَرِّدُونَ يَتَكَلَّمُونَ بِالْبَاطِلِ، وَيَخْدُعُونَ الْعُقُولَ، وَلَا سِيمَا الَّذِينَ مِنَ الْخِيَانَ، الَّذِينَ يَحِبُّونَ سَدُّ أَفْوَاهِهِمْ، فَإِنَّهُمْ يَقْلِبُونَ بُيُوتَنَا بِجُمْلَتِهَا، مُعَلِّمِينَ مَا لَا يَحِبُّ، مِنْ أَجْلِ الرَّبِّ الْقَبِيْحِ. قَالَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ، وَهُوَ نَبِيُّ لَهُمْ خَاصٌّ: «الْكَرِيْتَيُونَ دَائِمًا كَدَّابُونَ. وَحُوشُ رَدِيَّةٌ. بُطُونٌ بَطَالَةٌ». هذه الشهادة صادقة. فَلِهَذَا السَّبَبِ وَبِخَمْهُ يَصْرَأْمَةً لِكِيْ يَكُونُوا أَصْحَاءً فِي الإِيمَانِ، لَا يُصْنَعُونَ إِلَى خُرَافَاتٍ يَهُودِيَّةٍ، وَوَصَائِيَا أَنَّاسٍ مُرْتَدِيْنَ عَنِ الْحَقِّ. كُلُّ شَيْءٍ طَاهِرٌ لِلْطَّاهِرِيْنَ، وَأَمَّا لِلنَّجِيْسِيْنَ وَغَيْرِ الْمُؤْمِنِيْنَ فَلَيْسَ شَيْءٌ طَاهِرًا، بَلْ قَدْ تَنَجَّسَ ذِهْنُهُمْ أَيْضًا وَضَمَّنَهُمْ. يَعْرُفُونَ بِأَنَّهُمْ يَعْرُفُونَ اللهَ، وَلَكِنَّهُمْ بِالْأَعْمَالِ يُنْكِرُونَهُ، إِذْ هُمْ رَجِسُونَ غَيْرُ طَائِعِيْنَ، وَمَنْ جَهَةً كُلُّ عَمَلٍ صَالِحٍ مَرْفُوضُونَ.

الأصحاح الثاني

وَأَمَّا أَنْتَ فَتَكُمْ بِمَا يَلِيقُ بِالنَّعْلِيمِ الصَّحِّيْحِ: ۝ أَنْ يَكُونَ الْأَشْيَاخُ صَاحِّينَ، ذُوِي وَقَارَ، مُتَعَقِّلِينَ، أَصْحَّاءَ فِي الإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ وَالصَّبَرِ. ۝ كَذَلِكَ الْعَجَائِزُ فِي سِيرَةِ تَلِيقٍ بِالْقَدَاسَةِ، غَيْرُ ثَالِبَاتٍ، غَيْرُ مُسْتَعْدَاتٍ لِلْخَمْرِ الْكَثِيرِ، مُعْلَمَاتُ الصَّلَاحِ، لِكَيْ يَتَسَخَّنَ الْحَدَّثَاتِ أَنْ يَكُنَّ مُحِبَّاتٍ لِرِجَالِهِنَّ وَيَحْبِبْنَ أَوْلَادَهُنَّ، مُتَعَقِّلَاتٍ، عَفِيفَاتٍ، مُلَازِمَاتٍ بُيوْتَهُنَّ، صَالِحَاتٍ، خَاضِعَاتٍ لِرِجَالِهِنَّ، لِكَيْ لَا يُجَدِّفَ عَلَى كَلْمَةِ اللَّهِ. ۝ كَذَلِكَ عِظَّ الْأَحْدَاثِ أَنْ يَكُونُوا مُتَعَقِّلِينَ، ۝ مُقْدَمًا نَفْسَكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ قُدْوَةً لِلأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ، وَمُقْدَمًا فِي النَّعْلِيمِ نَقَاوَةً، وَوَقَارًا، وَإِخْلَاصًا، ۝ وَكَلَامًا صَحِيحًا غَيْرَ مُلُومٍ، لِكَيْ يُخْرِزَ الْمُضَادُ، إِذْ لَيْسَ لَهُ شَيْءٌ رَدِيءٌ يَقُولُهُ عَنْكُمْ. ۝ وَالْعَيْدَ أَنْ يَخْضُعُوا لِسَادَتِهِمْ، وَيَرْضُوْهُمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ، غَيْرَ مُنَاقِضِينَ، ۝ غَيْرَ مُخْتَلِسِينَ، بَلْ مُقْدَمِينَ كُلَّ أَمَانَةً صَالِحَةً، لِكَيْ يُزَيِّنُوا تَعْلِيمَ مُخْلِصِنَا اللَّهَ فِي كُلِّ شَيْءٍ. ۝ لَأَنَّهُ قَدْ ظَهَرَتْ نِعْمَةُ اللَّهِ الْمُخْلَصَةُ، لِجَمِيعِ النَّاسِ، ۝ مُعْلِمَةٌ إِيَّانَا أَنْ تُنْكِرَ الْفَجُورُ وَالشَّهْوَاتُ الْعَالَمِيَّةُ، وَتَعِيشَ بِالنَّعْلَقِ وَالبَرِّ وَالنَّقْوَى فِي الْعَالَمِ الْحَاضِرِ، ۝ مُنْتَظِرِينَ الرَّجَاءَ الْمُبَارَكَ وَظَهُورَ مَجْدِ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَمُخْلِصِنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ، ۝ الَّذِي بَذَلَ نَفْسَهُ لِأَجْلِنَا، لِكَيْ يَقْدِيَنَا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ، وَيَطْهِرَ لِنَفْسِهِ شَعْبًا خَاصًا غَيْرُورًا فِي أَعْمَالِ حَسَنَةٍ. ۝ تَكَلَّمُ بِهَذِهِ، وَعَظُّ، وَوَبَّخَ كُلُّ سُلْطَانٍ. لَا يَسْتَهِنُ بِكَ أَحَدٌ.

الأصحاح الثالث

أَنْكُرُهُمْ أَنْ يَخْضُعُوا لِلرِّيَاسَاتِ وَالسَّلَاطِينِ، وَيَطِيعُوا، وَيَكُونُوا مُسْتَعْدِينَ لِكُلِّ عَمَلٍ صَالِحٍ، وَلَا يَطْعَنُوا فِي أَحَدٍ، وَيَكُونُوا غَيْرَ مُخَاصِمِينَ، حُلْمَاءَ، مُظَهِّرِينَ كُلَّ وَدَاعَةً لِجَمِيعِ النَّاسِ. ^٣ لَا تَنَا كُلًا نَحْنُ أَيْضًا قَبْلًا أَغْيَاءَ، غَيْرَ طَائِعِينَ، ضَالِّينَ، مُسْتَعْدِينَ لِشَهْوَاتِ وَلَدَاتِ مُخْتَلِفَةٍ، عَائِشِينَ فِي الْخُبْثِ وَالْحَسَدِ، مَمْفُوتَينَ، مُبْغِضِينَ بَعْضُنَا بَعْضًا. وَلَكِنْ حِينَ ظَهَرَ لَطْفُ مُخْلِصِنَا اللَّهُ وَإِحْسَانُهُ - ^٤ لَا بِأَعْمَالٍ فِي يَرِّ عَمِلْنَاهَا نَحْنُ، بَلْ بِمُفْتَضَى رَحْمَتِهِ - خَلَصَنَا بِعُسْلِ الْمِيلَادِ التَّانِي وَتَجْدِيدِ الرُّوحِ الْقُدُّسِ، ^٥ الَّذِي سَكَبَهُ يَغْنَى عَلَيْنَا بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ مُخْلِصِنَا. ^٦ حَتَّى إِذَا تَبَرَّرْنَا بِنِعْمَتِهِ، نَصِيرُ وَرَثَةً حَسَبَ رَجَاءِ الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ. ^٧ صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ. وَأَرِيدُ أَنْ تُقرَّرَ هَذِهِ الْأُمُورُ، لَكِيْ يَهْتَمَ الَّذِينَ آمَنُوا يَالَّهِ أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالًا حَسَنَةً. فَإِنَّ هَذِهِ الْأُمُورَ هِيَ الْحَسَنَةُ وَالنَّافِعَةُ لِلنَّاسِ. ^٨ وَأَمَّا الْمُبَاحَاتُ الْغَيْيَةُ، وَالْأَسَابُ، وَالْخُصُومَاتُ، وَالْمُنَازَعَاتُ التَّامُوسِيَّةُ فَاجْتَنَبَهَا، لَأَنَّهَا غَيْرُ نَافِعَةٍ وَبَاطِلَةٌ. ^٩ الرَّجُلُ الْمُبْتَدِعُ بَعْدَ الإِنْدَارِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ، أَعْرَضَ عَنْهُ. ^{١٠} عَالِمًا أَنَّ مِثْلَ هَذَا قَدْ اُنْحرَفَ، وَهُوَ يُخْطِئُ مَحْكُومًا عَلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ.

^{١٢} حِينَما أُرْسِلُ إِلَيْكَ أَرْتِيمَاسُ أَوْ تِيخِيُّكَسَ، بَادِرُ أَنْ تَأْتِيَ إِلَيَّ إِلَى نِيكُوبُولِيسَ، لَأَنِي عَزَّمْتُ أَنْ أُشَتَّتَيْ هُنَاكَ. ^{١٣} جَهَّزْ زِيَّاسَ التَّامُوسِيَّ وَأَبُلوسَ يَاجْتَهَادِ لِلسَّفَرِ حَتَّى لَا يُعْوِزَ هُمَا شَيْءٌ. ^{١٤} وَلَيَعْلَمْ مَنْ لَنَا أَيْضًا أَنْ يُمَارِسُوا أَعْمَالًا حَسَنَةً لِلْحَاجَاتِ الضرُورِيَّةِ، حَتَّى لَا يَكُونُوا يَلاً ثَمَرِ. ^{١٥} يُسَلِّمُ عَلَيْكَ الَّذِينَ مَعِي جَمِيعًا. سَلَّمْ عَلَى الَّذِينَ يُحِبُّونَنَا فِي الإِيمَانِ. النَّعْمَةُ مَعَ جَمِيعِكُمْ. آمِينَ.